



BMF – IV/8 (IV/8)

1. Juli 2008

BMF-010302/0146-IV/8/2008

An

Zollämter

Steuer- und Zollkoordination, Fachbereich Zoll und Verbrauchsteuern

Steuer- und Zollkoordination, Predictive Analytics Competence Center

Steuer- und Zollkoordination, Produktmanagement

AH-4311, Arbeitsrichtlinie Rohdiamanten

Die Arbeitsrichtlinie AH-4311 (Arbeitsrichtlinie Rohdiamanten) stellt einen Auslegungsbehelf zu den von den Zollämtern und Zollorganen zu vollziehenden Regelungen dar, der im Interesse einer einheitlichen Vorgangsweise mitgeteilt wird.

Über die gesetzlichen Bestimmungen hinausgehende Rechte und Pflichten können aus dieser Arbeitsrichtlinie nicht abgeleitet werden.

Bei Erledigungen haben Zitierungen mit Hinweisen auf diese Arbeitsrichtlinie zu unterbleiben.

Bundesministerium für Finanzen, 1. Juli 2008

1. Rechtsgrundlage

[Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) des Rates vom 20. Dezember 2002 - in weiterer Folge in dieser Richtlinie mit "Verordnung" bezeichnet - zur Umsetzung des Zertifikationssystems des Kimberley-Prozesses für den internationalen Handel mit Rohdiamanten.

2. Ausfuhr von Rohdiamanten

2.1. Ausfuhrverbot

(1) Gemäß [Art. 11 der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) ist die Ausfuhr von Rohdiamanten verboten, wenn nicht die Voraussetzungen nach Abschnitt 2.2. erfüllt sind und damit eine Ausfuhr nach den dort festgelegten Bestimmungen möglich ist.

(2) Begriffsbestimmungen

- Für die Zwecke des Zertifikationssystems des Kimberley-Prozesses werden das Gebiet der Union und das Gebiet Grönlands gemeinsam als ein Gebiet ohne Binnengrenze angesehen. In zollrechtlicher Hinsicht ist Grönland nach wie vor als Drittland zu betrachten.
- Ausfuhr ist gemäß [Art. 2 Buchstabe k der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) für Zwecke der genannten Verordnung und somit auch für die Anwendung der vorliegenden Arbeitsrichtlinie das physische Verlassen oder die Verbringung aus einem Teil des Gebiets eines Teilnehmers am Kimberley Prozess-Zertifikationssystem (zB aus dem Zollgebiet der EU).
- Rohdiamanten sind gemäß [Art. 2 Buchstabe i der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) Diamanten, die nicht bearbeitet oder lediglich gesägt, gespalten oder rau geschliffen sind und unter die Positionen 7102 10, 7102 21 und 7102 31 des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Kodierung der Waren fallen.

(3) Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die Rohdiamanten umfassen, sind mit der Maßnahme gekennzeichnet. Fußnoten beschreiben gegebenenfalls jene Güter innerhalb der gekennzeichneten Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die tatsächlich von der Maßnahme betroffen sind.

2.2. Ausfuhrmöglichkeit mit Allgemeiner Ausfuhr genehmigung

(1) Gemäß [Art. 11 der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) ist die Ausfuhr von Rohdiamanten unter Erfüllung beider nachfolgend angeführter Voraussetzungen durch Art. 11 der

Verordnung selbst allgemein genehmigt (eine zusätzliche Genehmigung ist nicht vorgesehen):

- die Rohdiamanten müssen von einem Kimberley-Zertifikat, das von einer Gemeinschaftsbehörde (siehe Abschnitt 10 und Anlage 1) vor der Annahme der Zollanmeldung ausgestellt wurde und das die Sendung, zu der es gehört, eindeutig ausweist, begleitet sein
- und
- die Rohdiamanten müssen sich in einem gegen Eingriffe geschützten Behältnis (verschlussicher, gesiegelt) befinden.

(2) Begriffsbestimmungen

- Für die Zwecke des Zertifikationssystems des Kimberley-Prozesses werden das Gebiet der Union und das Gebiet Grönlands gemeinsam als ein Gebiet ohne Binnengrenze angesehen. In zollrechtlicher Hinsicht ist Grönland nach wie vor als Drittland zu betrachten.
- Ausfuhr ist gemäß [Art. 2 Buchstabe k der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) für Zwecke der genannten Verordnung und somit auch für die Anwendung der vorliegenden Arbeitsrichtlinie das physische Verlassen oder die Verbringung aus einem Teil des Gebiets eines Teilnehmers am Kimberley Prozess-Zertifikationssystem (zB aus dem Gebiet der EU).
- Rohdiamanten sind gemäß [Art. 2 Buchstabe i der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) Diamanten, die nicht bearbeitet oder lediglich gesägt, gespalten oder rau geschliffen sind und unter die Positionen 7102 10, 7102 21 und 7102 31 des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Kodierung der Waren fallen.

(3) Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die Rohdiamanten umfassen, sind mit der Maßnahme gekennzeichnet. Fußnoten beschreiben gegebenenfalls jene Güter innerhalb der gekennzeichneten Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die tatsächlich von der Maßnahme betroffen sind.

(4) In der Ausfuhranmeldung muss der Ausführer zutreffendenfalls erklären, dass für die Ausfuhrgüter die Voraussetzungen erfüllt sind. In e-Zoll sind dazu die Dokumentenartencodes C034 ("Kimberley-Gemeinschaftszertifikat") und Y015 ("Die Rohdiamanten befinden sich in gegen Eingriffe geschützten Behältnissen, und die bei der Ausfuhr von diesem Teilnehmer (Kimberley Process) angebrachten Siegel sind nicht erbrochen worden") zu verwenden.

2.3. Ausfuhr von der Maßnahme nicht umfasster Güter

2.3.1. Nicht gekennzeichnete Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur

Nomenklatur

Güter aus Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die nicht mit der Maßnahme gekennzeichnet sind, unterliegen keinen Einschränkungen nach dieser Maßnahme.

2.3.2. Gekennzeichnete Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur

Güter aus Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die mit der Maßnahme gekennzeichnet sind, jedoch nicht den Beschreibungen in den Fußnoten entsprechen. In der Ausfuhranmeldung muss der Ausführer diesfalls erklären, dass die Ausfuhrgüter nicht der Maßnahme unterliegen. In e-Zoll ist dazu der Dokumentenartencode Y920 ("Andere Waren als in den an die Maßnahme verknüpften Fußnoten aufgeführt") zu verwenden.

Hinweis:

Das betrifft nur die Unterposition 7102 10 des Harmonisierten Systems.

2.3.3. Voranfrage

Die Bestimmungen zur Voranfrage und über die Verwendung des Dokuments sind der Arbeitsrichtlinie AH-1110 Abschnitt 8. zu entnehmen.

2.4. Codierungen in e-Zoll

Für die Codierung der in diesem Abschnitt behandelten Beschränkungen in e-Zoll stehen folgende Dokumentenartencodes zur Verfügung:

Dokumentenarten

Dokumenten- artencode (BESCH_ART_CODE)	Beschreibung (KURZ_BESCHR)	Hinweise
C034	„Kimberley“ EU-Zertifikat	siehe Abschnitt 2.2.
Y015	Die Rohdiamanten befinden sich in gegen Eingriffe geschützten Behältnissen, und die bei der Ausfuhr von diesem Teilnehmer (Kimberley process) angebrachten Siegel sind nicht erbrochen worden.	siehe Abschnitt 2.2.

3. Einfuhr von Rohdiamanten

3.1. Einfuhrverbot

(1) Gemäß [Art. 3 der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) ist die Einfuhr von Rohdiamanten verboten, wenn nicht die Voraussetzungen nach Abschnitt 3.2. erfüllt sind und damit eine Einfuhr nach den dort festgelegten Bestimmungen möglich ist.

(2) Begriffsbestimmungen

- Für die Zwecke des Zertifikationssystems des Kimberley-Prozesses werden das Gebiet der Union und das Gebiet Grönlands gemeinsam als ein Gebiet ohne Binnengrenze angesehen. In zollrechtlicher Hinsicht ist Grönland nach wie vor als Drittland zu betrachten.
- Einfuhr ist gemäß [Art. 2 Buchstabe j der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) für Zwecke der genannten Verordnung und somit auch für die Anwendung der vorliegenden Arbeitsrichtlinie der physische Eintritt oder die Verbringung in einen Teil des Gebiets eines Teilnehmers am Kimberley Prozess-Zertifikationssystem (zB in das Gebiet der EU).
- Rohdiamanten sind gemäß [Art. 2 Buchstabe i der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) Diamanten, die nicht bearbeitet oder lediglich gesägt, gespalten oder rau geschliffen sind und unter die Positionen 7102 10, 7102 21 und 7102 31 des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Kodierung der Waren fallen.

(3) Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die Rohdiamanten umfassen, sind mit der Maßnahme gekennzeichnet. Fußnoten beschreiben gegebenenfalls jene Güter innerhalb der gekennzeichneten Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die tatsächlich von der Maßnahme betroffen sind.

3.2. Einfuhrmöglichkeit mit Allgemeiner Einfuhr genehmigung

(1) Gemäß [Art. 3 der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) ist die Einfuhr von Rohdiamanten unter Erfüllung aller nachfolgend angeführter Voraussetzungen durch Art. 3 der Verordnung selbst allgemein genehmigt (eine zusätzliche Genehmigung ist nicht vorgesehen):

- die Rohdiamanten müssen von einem Kimberley-Zertifikat begleitet sein,
 - das von einer von einem Kimberley-Prozess-Zertifizierungssystem-Teilnehmer benannten zuständigen Behörde (siehe Anlage 1) ausgestellt wurde
- und
 - dass die Sendung, zu der es gehört, eindeutig ausweist,

und

- die Rohdiamanten müssen sich in gegen Eingriffe geschützten Behältnissen (verschlussicher, gesiegelt) befinden
- und
- das Kimberley Prozess-Zertifikat muss samt den darin ausgewiesenen Rohdiamanten von einer Zertifizierungsstelle in der Europäischen Union (siehe Abschnitt 10 und Anlage 1) zertifiziert worden sein.

(2) Begriffsbestimmungen

- Für die Zwecke des Zertifikationssystems des Kimberley-Prozesses werden das Gebiet der Union und das Gebiet Grönlands gemeinsam als ein Gebiet ohne Binnengrenze angesehen. In zollrechtlicher Hinsicht ist Grönland nach wie vor als Drittland zu betrachten.
- Einfuhr ist gemäß [Art. 2 Buchstabe j der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) für Zwecke der genannten Verordnung und somit auch für die Anwendung der vorliegenden Arbeitsrichtlinie der physische Eintritt oder die Verbringung in einen Teil des Gebiets eines Teilnehmers am Kimberley Prozess-Zertifikationssystem (zB in das Gebiet der EU).
- Rohdiamanten sind gemäß [Art. 2 Buchstabe i der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) Diamanten, die nicht bearbeitet oder lediglich gesägt, gespalten oder rau geschliffen sind und unter die Positionen 7102 10, 7102 21 und 7102 31 des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Kodierung der Waren fallen.

(3) Wird eine österreichische Zollstelle bei der Einfuhr befasst, so legt der Einführer das erforderliche gültige Kimberley-Zertifikat und die dazugehörigen Rohdiamanten im verschlussicheren Behältnis vor und die Zollstelle prüft die Einhaltung der Formalerfordernisse.

(4) Gemäß [Art. 4 Abs. 1 der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) müssen die Behältnisse und die zugehörigen Zertifikate schnellstmöglich einer Gemeinschaftsbehörde (siehe Abschnitt 10 und Anlage 1) zur Prüfung vorgelegt werden. Die Beförderung zur Gemeinschaftsbehörde darf gemäß [Art. 4 Abs. 3 der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) nur im externen Versandverfahren (gemäß Art. 226 UZK) erfolgen.

Für den Einführer besteht die Wahlmöglichkeit, entweder die Gemeinschaftsbehörde in dem Mitgliedstaat, in den die Rohdiamanten eingeführt werden, oder in dem Mitgliedstaat, für den die Rohdiamanten laut den Angaben in den Begleitpapieren bestimmt sind, in Anspruch zu nehmen. Österreich hat keine Gemeinschaftsbehörde eingerichtet, somit stehen bei

Einführen in Österreich und mit Bestimmungsland Österreich dem Einführer alle Gemeinschaftsbehörden zur Auswahl offen.

(5) Gemäß [Art. 4 Abs. 4 der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) ist der Einführer für die ordnungsgemäße Beförderung und die damit verbundenen Kosten verantwortlich. Dies betrifft auch die eigentlichen Kosten der Zertifizierung bei der Gemeinschaftsbehörde.

(6) Stellt die befasste Gemeinschaftsbehörde fest, dass die Voraussetzungen erfüllt sind, bestätigt sie dies auf dem Originalzertifikat und übergibt dem Einführer eine beglaubigte und fälschungssichere Abschrift dieses bestätigten Zertifikats. Danach dürfen die Rohdiamanten eine beliebige zollrechtliche Bestimmung erhalten, wobei die Beförderung zu einer Gemeinschaftszollstelle zur Überführung in den freien Verkehr im externen Versandverfahren erfolgt.

(7) In der Einfuhranmeldung ist zu erklären, dass für die Einfuhrgüter die Voraussetzungen erfüllt sind. In e-Zoll sind dazu die Dokumentenartencodes L116 ("Kimberley-Zertifikat") und Y015 ("Die Rohdiamanten befinden sich in gegen Eingriffe geschützten Behältnissen, und die bei der Ausfuhr von diesem Teilnehmer (Kimberley Process) angebrachten Siegel sind nicht zerbrochen worden") zu verwenden.

3.3. Einfuhr von der Maßnahme nicht umfasster Güter

Siehe Abschnitt 2.3.

3.4. Einfuhrmöglichkeit für Privateinfuhren mit geringem Wert

(1) Einführen,

- bei denen die Empfänger Privatpersonen sind, bei denen kein gewerblicher Hintergrund anzunehmen ist
und
- die nur eine geringe Menge Rohdiamanten (wenige Karat) von geringem Wert umfassen (insbesondere als Sammlerstücke)
und
- die einmalig erfolgen
und
- die aus nichtafrikanischen Ländern erfolgen,

dürfen auf Grund der Geringfügigkeit des Vorganges in Verbindung mit der Zielsetzung der [Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) ohne die Erfüllung der für die Einfuhr sonst notwendigen Voraussetzungen (siehe Abschnitt 3.) eingeführt werden.

(2) In der Einfuhranmeldung muss der Einführer diesfalls erklären, dass er die Ausnahmebestimmung in Anspruch nimmt. In e-Zoll ist dazu der Dokumentenartencode 7915 ("Privateinfuhr mit geringem Wert von Rohdiamanten aus nichtafrikanischen Ländern") zu verwenden.

3.5. Codierungen in e-Zoll

Für die Codierung der in diesem Abschnitt behandelten Beschränkungen in e-zoll stehen folgende Dokumentenartencodes zur Verfügung:

Dokumentenarten

Dokumenten- artencode (BESCH_ART_CODE)	Beschreibung (KURZ_BESCHR)	Hinweise
L116	Kimberley-Prozess-Zertifikat	siehe Abschnitt 3.2.
Y015	Die Rohdiamanten befinden sich in gegen Eingriffe geschützten Behältnissen, und die bei der Ausfuhr von diesem Teilnehmer (Kimberley process) angebrachten Siegel sind nicht erbrochen worden.	siehe Abschnitt 3.2.
7915	Privateinfuhr mit geringem Wert von Rohdiamanten aus nichtafrikanischen Ländern	siehe Abschnitt 3.4.

4. Durchfuhr von Rohdiamanten

(1) Gemäß [Art. 18 der Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) gelten die Bestimmungen über die Ausfuhr (siehe Abschnitt 2.) und über die Einfuhr (siehe Abschnitt 3.),

- wenn die Rohdiamanten nur zum Zwecke der Durchfuhr zu einem anderen Teilnehmer am Kimberley Prozess-Zertifikationssystem als der Gemeinschaft in das Gebiet der Gemeinschaft verbracht werden und die Durchfuhr als Zweck auf dem begleitenden Zertifikat unmissverständlich angegeben ist
- und
- wenn bei der Einfuhr und der dazugehörigen Ausfuhr der Rohdiamanten festgestellt werden kann, dass weder am Originalbehältnis, in dem die Rohdiamanten befördert werden, Eingriffe festgestellt werden, noch an dem von einer zuständigen Behörde eines

Teilnehmers am Kimberley Prozess-Zertifikationssystem ausgestellten Originalzertifikat Änderungen festgestellt werden.

(2) Die Erfüllung der im vorstehenden Absatz 1 dargestellten Voraussetzungen ist von den Zollstellen zu überwachen, und je nach dem Ergebnis der Überprüfung wird eine der nachfolgenden Verfahrensweisen angewendet:

- Wenn die Überprüfung die Einhaltung der Voraussetzungen zum Ergebnis hat, sind keine weiteren Voraussetzungen mehr zu erfüllen.
- Wenn die Überprüfung die Nicht-Einhaltung der Voraussetzungen zum Ergebnis hat, kann nur eine Einfuhr mit nachfolgender Ausfuhr gemäß Abschnitt 2. und Abschnitt 3. der vorliegenden Arbeitsrichtlinie unter den dort vorgeschriebenen Voraussetzungen erfolgen.

5. Warenbeschau – Besonderheiten bei Rohdiamanten

In Abweichung der allgemeinen Vorschriften über die Beschau von Waren in der Arbeitsrichtlinie AH-1110 Abschnitt 9. müssen die Beschau von Rohdiamanten zwei Zollorgane gleichzeitig vornehmen und es ist danach das Behältnis wieder verschlussicher herzurichten.

Über die durchgeführte Beschau und die verwendeten neuen Verschlüsse (Bezeichnung, Nummer usw.) ist ein Vermerk auf dem Original des Kimberley-Zertifikats anzubringen und zollamtlich zu bestätigen.

6. Strafbestimmungen

6.1. Geltungsumfang der Verordnung

Diese Verordnung gilt

- a) im Gebiet der Gemeinschaft, einschließlich ihres Luftraums oder an Bord aller Luft- oder Wasserfahrzeuge unter der Hoheitsgewalt eines Mitgliedstaats,
- b) für alle Staatsangehörigen eines Mitgliedstaats und für alle nach dem Recht eines Mitgliedstaats gebildeten oder eingetragenen Rechtspersonen, Einrichtungen oder Körperschaften.

6.2. Außenwirtschaftsgesetz 2011

(1) Zu widerhandlungen gegen die [Verordnung \(EG\) Nr. 2368/2002](#) sind gerichtlich strafbare Handlungen und es kommen die [§§ 79, 83](#) und [84 AußWG 2011](#) zur Anwendung.

Siehe dazu die Arbeitsrichtlinie AH-1130, im Besonderen AH-1130 Abschnitt 3.

(2) Bei der Anwendung der Strafbestimmungen für Rohdiamanten ist auf Folgendes zu achten:

- Es gilt ein Ausfuhrverbot bzw. ein Einführverbot

Artikel 3 der Verordnung:

Die Einfuhr von Rohdiamanten in die Gemeinschaft ist nur gestattet, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind ...

The import of rough diamonds into the Community shall be prohibited unless all of the following conditions are fulfilled ...

Artikel 11 der Verordnung:

Die Ausfuhr von Rohdiamanten in die Gemeinschaft ist nur gestattet, wenn ...

The export from the Community of rough diamonds shall be prohibited unless both of the following conditions are fulfilled ...

- Unter Einhaltung der Formalerfordernisse (die Textierung der Bestimmung – vor allem die der englischen Fassung – zielt auf die Einhaltung aller Formalerfordernisse ab!!) ist die Ausfuhr sowie die Einfuhr allgemein genehmigt. In diesen Fällen ist daher keine zusätzliche Ausfuhr genehmigung bzw. Einfuhr genehmigung erforderlich.

7. Leitfaden für Teilnehmer des Kimberley-Prozesses

Die Europäische Kommission hat den Mitgliedstaaten eine überarbeitete Version (Stand September 2015) der Leitlinien betreffend den Handel mit Rohdiamanten übermittelt.

Die aktuellen Leitlinien sind im Internet unter

http://www.eeas.europa.eu/blood_diamonds/docs/guidelines-on-trading-with-the-european-community-012015_de.pdf abfragbar.

Abschnitt 8. bis 9.

derzeit frei

10. Zertifizierungsstellen

In der Anlage 1 dieser Arbeitsrichtlinie sind die gemäß Artikel 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 und 20 der Verordnung (EG) Nr. 2368/2002 des Rates eingerichteten Zertifizierungsstellen für Rohdiamanten in der EU (siehe Abschnitt 3.2. Absatz 1 und Abschnitt 3.2. Absatz 4 der vorliegenden Arbeitsrichtlinie und Artikel 2 Buchstabe f und Artikel 19 der Verordnung (EG) Nr. 2368/2002) angeführt.

Anlage 1

Verzeichnis der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten und deren Aufgaben gemäß den Artikeln 2 und 19

BELGIEN

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Algemene Directie Economisch Potentieel, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie

PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale, Service Licences

(Federal Public Service Economy SME's, Self-employed and Energy, Directorate-General for Economic Analyses & International Economy)

Italiëlei 124, bus 71

B-2000 Antwerpen

Tel. +32 (0)2 277 54 59

Fax +32 (0)2 277 54 61 or +32 (0)2 277 98 70

E-Mail: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

In Belgien werden die Kontrollen der Ein- und Ausfuhr von Rohdiamanten gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2368/2002 sowie die Zollabfertigung ausschließlich von folgender Stelle durchgeführt: The Diamond Office Hovenierstraat 22 B-2018 Antwerpen

TSCHECHISCHE REPUBLIK

In der Tschechischen Republik werden die Kontrollen der Ein- und Ausfuhr von Rohdiamanten gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2368/2002 sowie die Zollabfertigung ausschließlich von folgender Stelle durchgeführt:

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 96 Praha 4

Česká republika

Tel.: +420-2 61 33 38 41, +420-2 61 33 38 59, mobil +420-737 213 793

Fax +420-2 61 33 38 70

E-Mail: diamond@cs.mfcr.cz

Ständiger Dienst beim benannten Zollamt — Praha Ruzyně

Tel. +420-2 20 11 37 88 (montags bis freitags 7:30am-15:30pm)

Tel. +420-2 20 11 96 78 (samstags, sonntags und an Feiertagen 15:30pm -7:30am)

DEUTSCHLAND

In Deutschland werden die Kontrollen der Ein- und Ausfuhr von Rohdiamanten gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2368/2002, einschließlich der Ausstellung von Zertifikaten, ausschließlich von folgender Stelle durchgeführt:

Hauptzollamt Koblenz - Zollamt Idar-Oberstein

Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten

Hauptstraße 197

D-55743 Idar-Oberstein

Tel.: +49-6781 56 27-0

Fax +49-6781 56 27-19

E-Mail: poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de

Für die Zwecke der Artikel 5 Absatz 3, Artikel 6, 9, 10, Artikel 14 Absatz 3, Artikel 15 und 17 dieser Verordnung, die insbesondere die Berichterstattungspflicht gegenüber der Kommission betreffen, fungiert folgende Behörde als zuständige deutsche Behörde:

Generalzolldirektion

- Direktion VI -

Recht des grenzüberschreitenden Warenverkehrs/Besonderes Zollrecht

Krelingstraße 50

90408 Nürnberg

Tel. +49 9113763754

Fax +49 9113762273

E-Mail: DVIA3.gzd@zoll.bund.de

IRLAND (**Hinweis:** Der Eintrag betreffend Irland gilt ab 1. September 2019)

The Kimberley Process and Responsible Minerals Authority

Exploration and Mining Division

Department of Communications, Climate Action and Environment

29-31 Adelaide Road

Dublin

D02 X285

Ireland

Tel: +353 1 678 2000

E-Mail: KPRMA@DCCAE.gov.ie

PORTRUGAL

Autoridade Tributária e Aduaneira
Direção de Serviços de Regulação Aduaneira
R. da Alfândega, 5
1149-006 Lissabon
Tel.: +351 218 813 843/8
Fax +351 218 813 986
E-Mail: dsl@at.gov.pt

In Portugal werden die Kontrollen der Ein- und Ausfuhr von Rohdiamanten gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2368/2002, einschließlich der Ausstellung von EU-Zertifikaten, ausschließlich von folgender Stelle durchgeführt:

Alfândega do Aeroporto de Lisboa
Aeroporto de Lisboa,
Terminal de Carga, Edifício 134
1750-364 Lisboa
Tel.: +351 210030080
Fax +351 210037777
E-Mail: aalisboa-kimberley@at.gov.pt

RUMÄNIEN

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
(Nationale Verbraucherschutzbehörde)
1 Bd. Aviatorilor Nr. 72, sectorul 1 București, România
(72 Aviatorilor Bvd., sector 1, Bucharest, Romania)
Cod postal (PLZ) 011865
Tel.: +40-21 318 46 35/312 98 90/312 12 75
Fax +40-21 318 46 35/314 34 62
www.anpc.ro

VEREINIGTES KÖNIGREICH

Government Diamond Office
Global Business Group
Room W 3.111.B
Foreign and Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
Tel. +44 207 008 6903/5797
E-Mail: KPUK@fco.gov.uk

Anlage 2

Verzeichnis der Teilnehmer am Zertifikationssystem des Kimberley-Prozesses und der von ihnen gemäß Artikel 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 und 20 der Verordnung (EG) Nr. 2368/2002 des Rates benannten zuständigen Behörden

ANGOLA

Ministry of Mineral Resources and Petroleum
Rua Engenheiro Armindo de Andrade, n.º 103
Miramar Bairro Sambizanga
1072 Luanda
Angola

ARMENIEN

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
M. Mkrtchyan 5, Room 407
Yerevan, 0010
Armenia

AUSTRALIEN

Department of Foreign Affairs and Trade
Trade Development Division
R.G. Casey Building John McEwen Crescent
Barton ACT 0221
Australia

BANGLADESCH

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar

Dhaka

Bangladesh

BELARUS

Ministry of Finance

Department for Precious Metals and Precious Stones

Sovetskaja Str, 7

220010 Minsk

Republic of Belarus

BOTSUANA

Ministry of Minerals, Green Technology and Energy Security (MMGE)

Fairgrounds Office Park, Plot No. 50676 Block C

P/Bag 0018

Gaborone

Botswana

BRASILIEN

Ministry of Mines and Energy

Esplanada dos Ministérios, Bloco 'U', 4o andar

70065, 900 Brasília, DF

Brazil

KAMBODSCHA

Ministry of Commerce

Lot 19-61, MOC Road (113 Road), Phum Teuk Thla,

Sangkat Teuk Thla Khan Sen Sok, Phnom Penh

Cambodia

KAMERUN

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process

Ministry of Mines, Industry and Technological Development

Intek Building, 6th floor,

Navik Street
BP 35601 Yaounde
Cameroon

KANADA

International: Global Affairs Canada Natural Resources and Governance Division (MES) 125
Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2 Canada

For General Enquiries at Natural Resources Canada:

Kimberley Process Office Lands and Minerals Sector Natural Resources Canada (NRCan)
580 Booth Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

ZENTRALAFRIKANISCHE REPUBLIK

Secrétariat permanent du processus de Kimberley
BP: 26 Bangui
Central African Republic

CHINA, Volksrepublik

Department of Duty Collection
General Administration of China Customs (GACC)
No.6 Jianguomen Nie Rev.
Dongcheng District, Beijing 100730
People's Republic of China

HONGKONG, Sonderverwaltungsregion der Volksrepublik China

Department of Trade and Industry
Hongkong Special Administrative Region
People's Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon

Hongkong

China

MACAU, Sonderverwaltungsregion der Volksrepublik China

Macao Economic Bureau

Government of the Macao Special Administrative Region

Rua Dr. Pedro José Lobo, no. 1-3, 25th Floor

Macao

KONGO, Demokratische Republik

Centre d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)

3989, av des cliniques Kinshasa/Gombe Democratic Republic of Congo

KONGO, Republik

Bureau d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)

BP 2787

Brazzaville

Republic of Congo

CÔTE d'IVOIRE

Ministère des Mines et de la Géologie

Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)

Abidjan-Plateau, Immeuble les Harmonies II

Abidjan

Côte d'Ivoire

ESWATINI

Office for the Commissioner of Mines Minerals and Mines Departments

Third Floor Lilunga Building (West Wing)

Somhlolo Road

Mbabane

Eswatini

EUROPÄISCHE UNION

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments

Office EEAS 03/330

B-1049 Bruxelles/Brussel

Belgium

GABUN

Centre Permanent du Processus de Kimberley (CPPK)

Ministry of Equipment, Infrastructure, and Mines

Immeuble de la Geologie, 261 rue Germain Mba

B.P. 284/576 Libreville

Gabon

GHANA

Ministry of Lands and Natural Resources

Accra P.O. Box M 212

Ghana

GUINEA

Ministry of Mines and Geology

Boulevard du Commerce – BP 295

Quartier Almamya / Commune de Kaloum

Conakry

Guinea

GUYANA

Geology and Mines Commission

P O Box 1028

Upper Brickdam

Stabroek

Georgetown

Guyana

INDIEN

Government of India, Ministry of Commerce & Industry

Udyog Bhawan

New Delhi 110 011

India

INDONESIEN

Directorate of Export and Import Facility, Ministry of Trade M. I. Ridwan Rais Road, No. 5

Blok I Iantai 4

Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110

Jakarta

Indonesia

ISRAEL

Ministry of Economy and Industry Office of the Diamond Controller

3 Jabolinsky Road

Ramat Gan 52520

Israel

JAPAN

Agency for Natural Resources and Energy

Mineral and Natural Resources Division

1, Chiyoda-ku

Tokyo,

Japan

KASACHSTAN

Ministry for Investments and Development of the Republic of Kazakhstan

Committee for Technical Regulation and Metrology

11, Mangilik el street

Nur-Sultan

Republic of Kazakhstan

KOREA, Republik

Ministry of Foreign Affairs

United Nations Division 60 Sajik-ro 8-gil

Jongno-gu

Seoul 03172

Korea

LAOS, Demokratische Volksrepublik

Department of Import and Export

Ministry of Industry and Commerce

Phonxay road, Saisettha District

Vientiane, Lao PDR

P.O Box: 4107

Laos

LIBANON

Ministry of Economy and Trade

Lazariah Building

Down Town

Beirut

Lebanon

LESOTHO

Department of Mines

Ministry of Mining

Corner Constitution and Parliament Road

P.O. Box 750

Maseru 100

Lesotho

LIBERIA

Government Diamond Office

Ministry of Mines and Energy

Capitol Hill

P.O. Box 10-9024

1000 Monrovia 10

Liberia

MALAYSIA

Ministry of International Trade and Industry

MITI Tower,

No.7, Jalan Sultan Haji Ahmad Shah 50480 Kuala Lumpur

Malaysia

MALI

Ministère des Mines

Bureau d'Expertise d'Evaluation et de Certification des Diamants Bruts

Cité administrative, P.O. BOX: 1909

Bamako

République du Mali

MAURITIUS

Import Division

Ministry of Industry, Commerce & Consumer Protection 4th Floor, Anglo Mauritius Building

Intendance Street

Port Louis

Mauritius

MEXIKO

Directorate-General for International Trade in Goods

189 Pachuca Street, Condesa, 17th Floor

Mexico City, 06140

Mexico

NAMIBIA

The Government of Republic of Namibia Ministry of Mines and Energy

Directorate of Diamond Affairs Private Bag 13297

1st Aviation Road (Eros Airport)

Windhoek

Namibia

NEUSEELAND

Middle East and Africa Division

Ministry of Foreign Affairs and Trade

Private Bag 18 901

Wellington

New Zealand

NORWEGEN

Ministry of Foreign Affairs

Legal Department

Box 8114 Dep

0032 Oslo, Norway

PANAMA

National Customs Authority

Panama City, Curundu, Dulcidio Gonzalez Avenue, building # 1009

Republic of Panama

RUSSISCHE FÖDERATION

International:

Ministry of Finance

9, Ilyinka Street

109097 Moscow

Russia

Import and Export Authority:

Gokhran of Russia

14, 1812 Goda St.

121170 Moscow

Russia

SIERRA LEONE

Ministry of Mines and Mineral Resources

The Permanent Secretary

Youyi Building

Brookfields

Freetown

Sierra Leone

SINGAPUR

Ministry of Trade and Industry

100 High Street

#09-01, The Treasury

Singapore 179434

SÜDAFRIKA

South African Diamond and Precious Metals Regulator

SA Diamond Centre

251 Fox Street

Johannesburg 2000

South Africa

SRI LANKA

National Gem and Jewellery Authority

25, Galleface Terrace

Post Code 00300

Colombo 03

Sri Lanka

SCHWEIZ

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)

Sanctions Unit

Holzikofenweg 36

CH-3003 Berne/Switzerland

TAIWAN, PENGHU, KINMEN UND MATSU, GETRENNTES ZOLLGEBIET

Export/Import Administration Division

Bureau of Foreign Trade

Ministry of Economic Affairs

1, Hu Kou Street

Taipei, 100

Taiwan

TANSANIA

Commission for Minerals

Ministry of Energy and Minerals

Kikuyu Avenue, P.O BOX

422, 40744 Dodoma

Tanzania

THAILAND

Department of Foreign Trade

Ministry of Commerce

563 Nonthaburi Road

Muang District, Nonthaburi 11000

Thailand

TOGO

The Ministry of Mines and Energy

Head Office of Mines and Geology

6, Avenue Sarakawa

B.P. 356

Lomé

Togo

TÜRKI

Foreign Exchange Department

Undersecretariat of Treasury

T.C. Başbakanlık Hazine

Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No 36

06510 Emek, Ankara

Turkey

Import and Export Authority:

Istanbul Gold Exchange / Borsa İstanbul Precious Metals and Diamond

Market (BIST)

Borsa İstanbul, Resitpasa Mahallesi,

Borsa İstanbul Caddesi No 4

Sarıyer, 34467, İstanbul

Turkey

UKRAINE

Ministry of Finance

State Gemological Centre

Degtyarivska St. 38-44

Kiev 04119

Ukraine

VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE

U.A.E. Kimberley Process Office

Dubai Multi Commodities Centre

Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
P.O. Box 48800

Dubai
United Arab Emirates

VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA

United States Kimberley Process Authority
U.S. Department of State
Bureau of Economic and Business Affairs
2201 C Street, NW
Washington DC 20520 United States of America

VENEZUELA

Central Bank of Venezuela
36 Av. Urdaneta, Caracas, Capital District
Caracas
ZIP Code 1010
Venezuela

VIETNAM

Ministry of Industry and Trade
Agency of Foreign Trade 54 Hai Ba Trung
Hoan Kiem
Hanoi
Vietnam

SIMBABWE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
6th Floor, ZIMRE Centre

Cnr L.Takawira St/ K. Nkrumah Ave.

Harare

Zimbabwe

Anlage 3

Formularmuster - gültige Zertifikate

Kanada



Kamerun

 <p>N° RC 0000</p> <p>SYSTEME DE CERTIFICATION DU PROCESSUS DE KIMBERLEY</p> <p>(NE PEUT ETRE OUVERT QUE PAR LES AUTORITES D'IMPORTATION EXCEPT BY IMPORTING AUTHORITY OF DESTINATION (Toute ouverture non autorisée est considérée comme une violation à cette certification) (Unauthorized opening constitutes a violation of this certificate)</p>	<p>RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN Paix-Travail-Patrie</p> <p>MINISTÈRE DES MINES, DE L'INDUSTRIE ET DU DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE</p> <p>SECRETARIAT NATIONAL PERMANENT DU PROCESSUS DE KIMBERLEY</p> <p>REPUBLIC OF CAMEROON Peace-Work-Fatherland</p> <p>MINISTRY OF MINES, INDUSTRY AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT</p> <p>NATIONAL PERMANENT SECRETARIAT FOR THE KIMBERLEY PROCESS</p> <p>CERTIFICAT DU PROCESSUS DE KIMBERLEY KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE</p> <p>LES DIAMANTS BRUTS CONTENUS DANS CE CHARGEMENT ONT ÉTÉ TRAITÉS CONFORMEMENT AUX DISPOSITIONS DU SYSTÈME DE CERTIFICATION DU PROCESSUS DE KIMBERLEY POUR LES DIAMANTS BRUTS. THE ROUGH DIAMONDS IN THIS SHIPMENT HAVE BEEN HANDLED IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF THE KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATION SCHEME FOR ROUGH DIAMONDS.</p> <p>Pays d'origine (site minier): Country of origin (mining):</p> <p>Nom et adresse de l'Exportateur: Name and address of Exporter:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>CODE HS HS CODE</th> <th>POIDS EN CARAT CARAT WEIGHT</th> <th>VALEUR EN US \$ VALUE IN US \$</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7102.10</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7102.21</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7102.31</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>LE SECRETAIRE NATIONAL PERMANENT THE NATIONAL PERMANENT SECRETARY</p>	CODE HS HS CODE	POIDS EN CARAT CARAT WEIGHT	VALEUR EN US \$ VALUE IN US \$	7102.10			7102.21			7102.31			<p>N° RC 0000</p> <p>CERTIFICAT DE CONFIRMATION D'IMPORTATION IMPORT CONFIRMATION CERTIFICATE</p> <p>Coupon à retourner à: (voir verso) Slip to be returned to: (see back)</p> <p>Nom et adresse de l'autorité d'importation: Name and address of importing authority:</p> <p>Chargement / Shipment:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>CODE HS HS CODE</th> <th>CARAT</th> <th>VALEUR VALUE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7102.10</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7102.21</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7102.31</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Date de réception: Date of receipt:</p> <p>Signature de l'autorité d'importation: Signature of importing official:</p> <p>Il est certifié que les diamants accompagnant le présent certificat ont été importés au (en) et contrôlés conformément au système de certification du processus de kimberley pour les diamants bruts. The rough diamonds accompanying this certificate have been imported into (in) and controlled according to the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds.</p>	CODE HS HS CODE	CARAT	VALEUR VALUE	7102.10			7102.21			7102.31		
CODE HS HS CODE	POIDS EN CARAT CARAT WEIGHT	VALEUR EN US \$ VALUE IN US \$																								
7102.10																										
7102.21																										
7102.31																										
CODE HS HS CODE	CARAT	VALEUR VALUE																								
7102.10																										
7102.21																										
7102.31																										

China

ORIGINAL

1. Exporter		Certificate No. The Kimberley Process Certificate of The People's Republic of China	
2. Consignee			
3. Country /Region of Origin		6. For official use	
4. Provenance			
5. Means of transport and route		7. Number of seal	
8. Country / region of destination	9. Number and kind of parcel/container/bag code	10. H.S Code	11. Total weight (carat)
12. Total value in US\$		13. Number and date of invoice	
14. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds and that this certificate is valid for two months from the issuing date.			
Place and date, signature and stamp of certifying authority 3005951			

1. Number of Original Kimberley Process Certificate		Certificate No.	
2. Consignee		Confirmation of Import for Rough Diamond of The People's Republic of China	
3. Country of import			
4. Number and date of invoice		5. Total weight(carat)	
6. Total value in US\$		7. H.S.Code	
8. Number and Kind of parcel/container/bag code		9. Date, signature and stamp of certifying authority	

Q005951

Europäische Union

EUROPEAN COMMUNITY Unique Number: EC 00000000		EUROPEAN COMMUNITY Unique Number: EC 00000000	
KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE			
The rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds.			
Country of Origin:	Number of Parcels:	From:	Were accepted for import
Country of Provenance:	Name and address of importer:	To:
Name and address of exporter:	By:
HS classification Carat Value (US\$)		HS classification Carat Value (US\$)	
7102.10		7102.10	
7102.21		7102.21	
7102.31		7102.31	
THIS CERTIFICATE Issued on: Expires on:			
Signature of Authorised Officer / Official Stamp			
Signature of Authorised Officer			
Stamp of Importing Authority			

SPECIMEN

PRINTING WORKS OF THE NATIONAL BANK OF BELGIUM

Ghana

1000

0000037

0000037

0000037

NOT TO BE OPENED FOR INSPECTION EXCEPT BY
IMPORTING AUTHORITY AT DESTINATION
*(Unauthorized opening constitute a violation of the sanctions
imposed by UN Security Council Resolution 1306)*

REPUBLIC OF GHANA
MINISTRY OF MINES
GH00000

**PRECIOUS MINERALS MARKETING
COMPANY LIMITED**

KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE

HS CODE	CARAT	VALUE(US\$)

Country of Origin _____

Number of Parcels _____

PMMC Seal/Stamp

It is hereby certified that rough diamonds in this consignment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds.

UNDER THE AUTHORITY OF THE REPUBLIC OF GHANA

Date of Issue	Name of Exporter	Address of Exporter
Date of Expiry	Name of Importer	Address of Importer
Exporter Representative	Customs Officer	Authorized Signature

Name of Importing Authority _____

Date of Receipt of parcel _____

Reg. No. of parcel _____

Signature of Importing Official

SAMPLE

SAMPLE

GH00000

**IMPORT CONFIRMATION
CERTIFICATE**

This is to certify that the rough diamonds accompanied by this certificate were imported into.....
from.....
and verified in compliance with the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds. Copy of Certificate to accompany confirmation

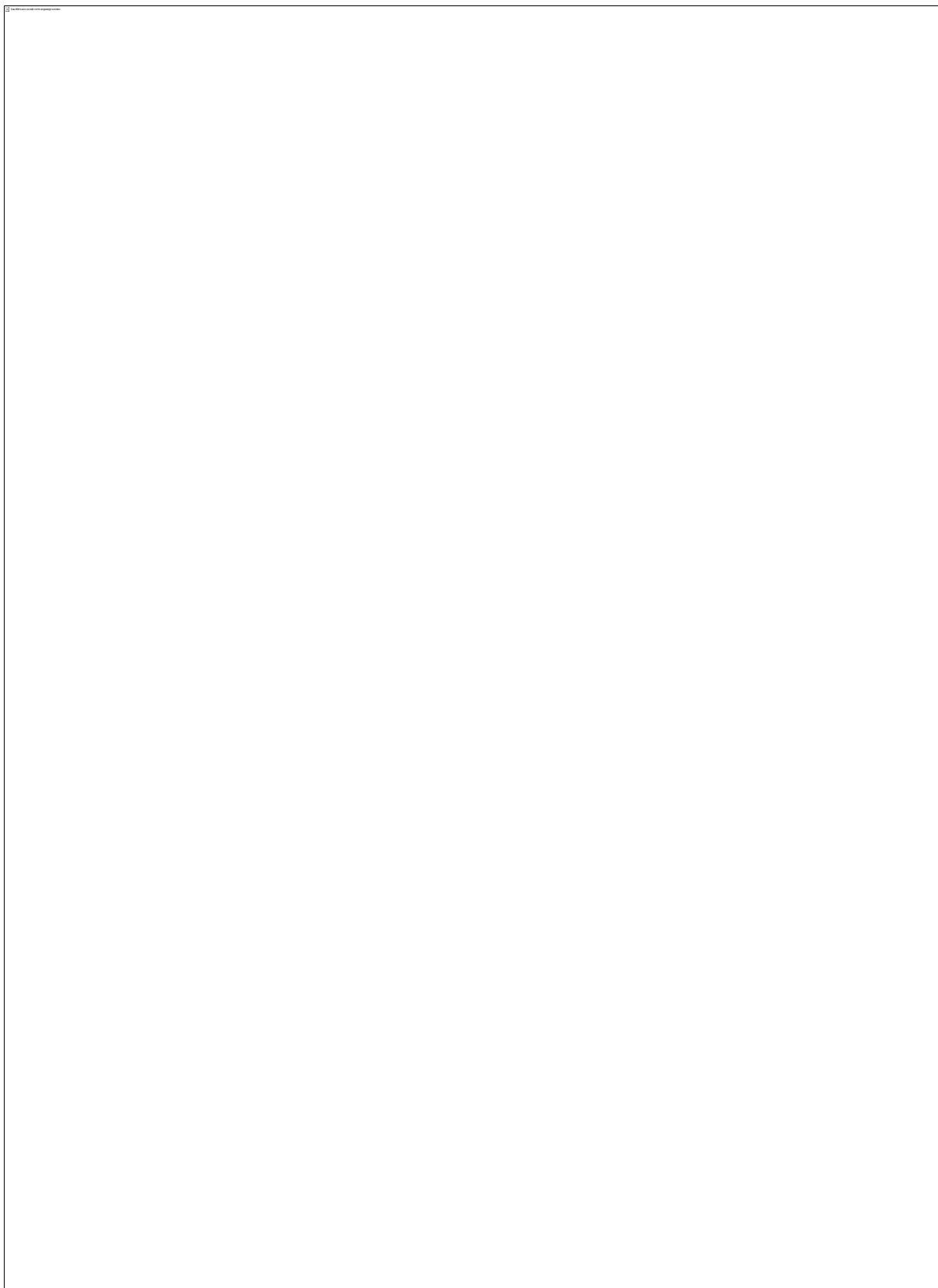
PMMC

Israel

	<p>STATE OF ISRAEL MINISTRY OF INDUSTRY AND TRADE DIAMONDS, PRECIOUS STONES, JEWELRY AND METAL REGISTRATION CENTER OF THE DIAMOND EXCHANGER</p>	IL
<h2>KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE</h2>		
<p>The rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process International certification scheme for rough diamonds.</p>		
Country of Origin:	Number of Pcs:	
Exporter Name:	I.D. No.:	
Importer Name:		
Address:		
Remarks: Issues on:	Expiry on:	
<p>I hereby certify that the content of the box/container/seal No. _____ corresponds with this certificate.</p>		
Signature/Stamp		

<p>STATE OF ISRAEL</p> <p>IL</p> <p>IMPORT CONFIRMATION</p> <p>This document certifies that the rough diamonds mentioned below, received in the port of Haifa on <u>10.10.2008</u>, were imported into Israel and certified in compliance with the Kimberley Certification Scheme for rough diamonds.</p> <p>Date of receipt by Importer: <u>10.10.2008</u></p> <hr/> <p>Imports and Exports Authority of the State of Israel</p>
--

Mali



Sri Lanka

		
		
KIMBERLEY PROCESS	KIMBERLEY PROCESS	
SL/NGJA/XXX/KPC/ZNNN	SL/NGJA/XXX/KPC/ZNNN	
HS Code	Custom Mass	Value (US\$)
7102.21		
7102.31		
HS Code	Custom Mass	Value (US\$)
7102.21		
7102.31		
No of Parcels: _____	No of Parcels: _____	
Date of Issue	Date of Issue	
Date of Expiry	Date of Expiry	
Name of Exporter	Name of Exporter	
Signature of Inspector	Signature of Inspector	
Name of Importer	Name of Importer	

The Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

NATIONAL GEM & JEWELLERY AUTHORITY OF SRI LANKA

Kimberley Process Certificate

Issued in terms of National Gem & Jewellery Authority Act No. 50 of 1993.

HS Code	Custom Mass	Value (US\$)
7102.21		
7102.31		

Country of Origin : _____

Number of Parcels : _____

Stamp of NG and J Authority

It is hereby certified that the rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of Kimberley Process International Certification Scheme for rough diamonds

Date of Issue	Name of Exporter	Address of Exporter

Date of Expiry	Name of Importer	Address of Importer

Signature of Registering Officer: _____



SL/NGJA/XXX/KPC/ZNNN

None of Importing Authority

Date of Receipt by Importing Authority

Signature of Importing Official

Stamp of Importing Authority

Import Confirmation: This is to certify that the rough diamonds mentioned by this certificate were imported in accordance with the Kimberley Process and Certification Scheme for rough diamonds. Copy of Certificate is enclosed for confirmation.

Südafrika

  ZA00000	  ZA00000	<p>REPUBLIC OF SOUTH AFRICA ZA00000 SOUTH AFRICAN DIAMOND BOARD KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE Issued in terms of Regulation 1(1)(f) of the Diamonds Act, 1986 (Act No. 56 of 1986)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">HS CODE</th> <th style="text-align: left;">Carat mass</th> <th style="text-align: left;">Value (US\$)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7102.21</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7102.31</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Number of Parcels _____</p> <p>Date of Issue _____</p> <p>Date of Expiry _____</p> <p>Name of Exporter _____</p> <p>Signature of Inspector _____</p> <p>Name of Importer _____</p> <p>Exporter's Copy</p> <p style="text-align: right;">SABN</p>	HS CODE	Carat mass	Value (US\$)	7102.21			7102.31		
HS CODE	Carat mass	Value (US\$)									
7102.21											
7102.31											
		<p>Number of Parcels _____</p> <p>Date of Issue _____</p> <p>Date of Expiry _____</p> <p>Name of Exporter _____</p> <p>Signature of Inspector _____</p> <p>Name of Importer _____</p> <p>Stamp of SA Diamond Board</p> <p>Address of Importer _____</p> <p>Date of Issue _____ Name of Exporter _____</p> <p>Date of Expiry _____ Name of Importer _____</p> <p>Signature of Registering Officer _____</p> <p style="text-align: right;">SABN</p>									
<p>Stamp of Importing authority</p> <p>Stamp Confirmation: This is to certify that the unpolished diamonds accompanying this certificate were imported into _____ and verified in compliance with the Kimberley Process Certification Scheme for Unpolished Diamonds.</p> <p>Copy of certificate to accompany Consignment</p> <p style="text-align: right;">SABN</p>											

Panama

 CERTIFICADO DE PROCESO KIMBERLEY <i>Kimberley Process Certificate</i>																									
 República de Panamá Republique of Panama Certificado No. PA000000 Confirmación de Exportación <i>Export Confirmation</i> Autoridad Nacional de Aduanas <i>National Customs Authority</i>	 Certificado No. PA000000 Confirmación de Importación <i>Import Confirmation</i>																								
<p>Los diamantes en bruto comprendidos en esta remesa han sido tratados de conformidad con los disponeimientos del Sistema de Clasificación del Proceso Kimberley para diamantes en bruto.</p> <p><i>The rough diamonds in this shipment have been treated in accordance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds.</i></p>																									
<p>Detalles de embalaje / Shipping details</p> <table border="1"> <tr> <td>Certificado Kimberley de procedencia No. Proyecto Kimberley original No.</td> <td>País de origen Country of origin</td> </tr> <tr> <td>Número de lotes en la remesa Number of lots</td> <td>País de expedencia Country of issuance</td> </tr> <tr> <td>Expedito / Exporter Nombre del representante Legal Name of Legal Representative</td> <td>Importado / Importer Nombre del representante Legal Name of Legal Representative</td> </tr> <tr> <td>Nombre de empresa Name of business</td> <td>Teléfono Phone</td> </tr> <tr> <td>Dirección Address</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descripción de diamantes en bruto / Description of rough diamonds</td> <td></td> </tr> <tr> <td>•Categoría asociada / HS code</td> <td>•Quilates / Carat</td> <td>•Valor (USD) / USD Value</td> </tr> <tr> <td>7102.10.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7102.21.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7102.31.</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Certificado Kimberley de procedencia No. Proyecto Kimberley original No.	País de origen Country of origin	Número de lotes en la remesa Number of lots	País de expedencia Country of issuance	Expedito / Exporter Nombre del representante Legal Name of Legal Representative	Importado / Importer Nombre del representante Legal Name of Legal Representative	Nombre de empresa Name of business	Teléfono Phone	Dirección Address		Descripción de diamantes en bruto / Description of rough diamonds		•Categoría asociada / HS code	•Quilates / Carat	•Valor (USD) / USD Value	7102.10.			7102.21.			7102.31.		
Certificado Kimberley de procedencia No. Proyecto Kimberley original No.	País de origen Country of origin																								
Número de lotes en la remesa Number of lots	País de expedencia Country of issuance																								
Expedito / Exporter Nombre del representante Legal Name of Legal Representative	Importado / Importer Nombre del representante Legal Name of Legal Representative																								
Nombre de empresa Name of business	Teléfono Phone																								
Dirección Address																									
Descripción de diamantes en bruto / Description of rough diamonds																									
•Categoría asociada / HS code	•Quilates / Carat	•Valor (USD) / USD Value																							
7102.10.																									
7102.21.																									
7102.31.																									
<p>Fecha de emisión / Date of issue (dd / mm / yyyy)</p> <p>Fecha de registro / Registro en (dd / mm / yyyy)</p>																									
<p>*Sello y Firma de la Autoridad Aduanera y Exportadora / Stamp and Signature of the Exporting Authority</p> <p>**Anotación Emisor del Certificado / Ministerio de Comercio e Industria Stamp Authority / Ministry of Commerce and Industry</p> <p>**Expedito o Representante Legal / Exporter or Legal Representative</p> <p><small>Se autoriza a que firmante que certifica que sostiene el presente documento y que lo transmite de acuerdo con la真實性 de los datos registrados en el expediente de despacho en expedición. The signatory certifies that this certificate is presented responsibly relating to the accuracy of the data recorded by the engine of the file of shipment. "Dashed" tipo de expediente de Panamá para la información registrada en vista y para el control de la documentación aduanera y fiscal. El expediente se transmite a través de la red de servicios de información aduanera y fiscal." / Authorised to sign this document and to guarantee that the information contained in it is true and correct. The document is transmitted through the customs and fiscal information network."</small></p>																									
<p>No debe aplicar para importaciones excepto por la aduana de destino / Not applicable for imports except by the destination customs authority</p> <p>Notas de la Autoridad Importadora del país Importador / Notes of the importing authority of the importing country</p> <p>Fecha de envío / Date of export by Importing Authority</p> <p>Detalles de despacho para la autoridad responsable del país Importador / Details of shipping to the responsible authority of the import country</p> <p>Sello y Firma de la autoridad responsable del país Importador / Stamp and Signature of the responsible authority of import country</p> <p>Notas de la Autoridad Importadora del país Importador / Notes of the responsible authority of import country</p>																									